

Můžete se zvednout a sednout ještě jednou? Možná sedíte na vedení...

Něco nového od minulého týdne...

Byla jste na operaci zubu... měla jste zánět? Potom jsem měla zánět...

Zuby... zubař dobrý...

Měla jste lokální narkózu?

Vymknul jsem si kotník... při lezení. Spadl jste. Z kolika metrů? Ze dvou metrů...

Když mi bylo 6 let, trvalo to týden.

Když mi bylo 20 let, dva týdny.

30 let, 3 týdny...

Příští týden mám zkoušku z oftalmologie

O víkendu jsem studovala oftalmologii...

C TM 11: DEN V NEMOCNICI

I Before reading: Work in pairs and discuss.

1. Jak často máte **možnost** komunikovat s českým pacientem/českou pacientkou?
 - a. Jak často mluvíte česky s pacientem?
 - b. Nikdy?
 - c. Dvakrát za týden...
 - d. Ne dvakrát za týden / semestr?
 - e. Jaké to je?
 - i. **Moc špatný**
 - ii. Jaké si to uděláš, takové to máš...
 - iii. Je to velký problém...? Ne, není...
 - iv. Mluvíte individuálně, nebo ve skupině?
 1. Kolik studentů na jednoho pacienta? 3 na 1... to je luxus... před 9 lety to bylo 8:1
 - v. Mluvíte všichni nebo jeden?
2. Mluvil/a jste někdy s českým pacientem/českou pacientkou **o jeho/jejím životě v nemocnici**?
 - a. Můžete dělat small talk?
 - i. A co...? *And what about...?*
 - ii. A co jídlo?
 - iii. A co pití?
 - iv. A co...?

- v. Hmm
 - vi. Jo, dobrý...
 - vii. Zajímavý: interesting
- b. Co můžou dělat / dělají pacienti v nemocnici?
- i. Leží v posteli.
 - ii. **Číst**: časopis, knihu/knihy; sociální sítě
 - iii. Psát: knihu,
 - iv. **Luštit** křížovky / sudoku...
- c. Jak zabít čas? *Kill time*
- i. Telefonovat rodině? Kamarádovi?
 - ii. Jít na malou procházku...
 - iii. Jít kouřit....

Na co jste se ho/jí ptal/a (kromě anamnézy)?

- Jste z Brna?
 - Ano
 - Ne, jsem z vesnice...
 - Z Blanska: město
 - maloměsto
 - Pijete něco?
 - Cvičíte?
 - Bydlíte sám?
 -
3. Máte nějaké zkušenosti s podobnou komunikací s pacienty ve svém **rodném jazyce**?
- a.

II Listen to the dialogue 1 and answer the questions: [link](#)

1. Proč se paní Šimůnková dobře nevyspala? A) _____, B) _____
2. Jaké sny (=dreams) má paní Šimůnková?
3. V kolik hodin se pacientka budí?
4. Jaký program má ráno? A) _____, B) _____
5. Co dělá celý den?
6. Proč není spokojená s jídlem?
7. Kdo za ní chodí? A) _____, B) _____, C) _____

IV Practice new vocabulary and useful phrases (TM 11, page 79-83).

Propustit: z nemocnice, z kriminálu, z práci

Přijmout: do nemocnice, na univerzitu, do školy, do práce...

Přeložit: na jiné oddělení;

Chodit: do nemocnice (jako host); **za někým** do nemocnice

Jedu **k** mamince.. (to my mum, where she lives) / **za** maminkou (to my mum, where she is)

Pít **dostatek** tekutin < dost: enough

Být spokojen s **péčí** (care) personálu /

- S jídlem... nebýt spokojen; to každý ví, každý to čeká
- Byli jste v nemocnici v Brně za někým?
 - Co jste vzala **s sebou**?
 - Jídlo
 - Pití (normální pití)
 - Co pijou pacienti v nemocnici? „Čaj“. To není čaj, to je sladká tekutina...
 - Dvě trička
 - **Erární** tričko, pyžamo, postel...
 - **Erární pyžamo: anděl**

1 Match the verb with the suitable endings to make a phrase:

- | | |
|-----------------|--------------------------|
| 1. propustit | a. dostatek tekutin |
| 2. přijmout | b. s péčí personálu |
| 3. přeložit | c. do nemocnice |
| 4. chodit | d. na jiné oddělení |
| 5. pít | e. z nemocnice |
| 6. být spokojen | f. za někým do nemocnice |
- Handwritten note: | z ← krimin*

2 Finish the sentences. Choose from the following words:

starají, domů, smutno, osamělý, domově, nechutná, chodí

1. V nemocnici se mi stýská po _____.
2. Těším se _____.
3. Večer je mi _____.
4. Cítím se _____.

5. Sestry se o mě hezky _____.
6. Jídlo mi tady moc _____.
7. Každý den za mnou _____ dcera.

3 Finish the sentence with suitable endings:

1. Večer se dívám na _____.
2. Celý den poslouchám _____.
3. Občas čtu _____.
4. Někdy luštím _____.

1 Dívám se na televizi, filmy, seriály, na **zed'**.

Poslouchám hudbu; Koho posloucháte?

Poslouchám doktora, rodiče...

Neposlouchám maminku

Luštím křížovky... moc populární pro starou generaci...

INTERNÍ KLINIKA – VZOROVÁ ANAMNÉZA

Pacient Novák Petr, r.č.565318/078, pojišťovna 111, přijat k hospitalizaci na interní klinice FN Bohunice 7.4.2016 v 9,30 hod. pro dušnost při malé činnosti. Bolest začala týden předtím než byl přijat do nemocnice. Hospitalizace první.

Příbuzní: Manželka Anna, bydlí s manželem.

RA: Otec zemřel na rakovinu plic v 51 letech. Matka žije, má cukrovku. **(1)** Je jedináček. 3 děti, jsou zdravé.

SA: ženatý, žije s manželkou v bytě na příměstí. **(2)** Pracuje **ve skladu (3) na směny.**

FA: Acebutolol SR 400mg 1-0-1 tableta (blokátor kalciového kanálu, antihypertenzivum)

Zyloprim 100mg 1-1-1 tableta (inhibitor xanthinoxidázy, blokátor syntézy kyseliny močové)

AA: Alergie na pyl

OA: Běžné dětské nemoci, plané neštovice, bronchitida

(4) Operace: žádná

Úrazy: popálená kůže v pravé ruce a **(5)** amputace prostředníčku po pracovním úrazu

Návyky: kouří 20 cigaret denně, **(6)** začal kouřit ve 20 letech. Pije jedno pivo denně.

NO: (7) Hlen, horečka, tuberkulóza, astma, plicní embolie negativní. Fluidothorax v levé plicí, po pohrudniční punkci, hladina bílkoviny je 39 g/L (výpotek). CT vyšetření ukázalo velkou hmotu kolem levé průdušky.

Ask about numbers

1. Máte sourozence? Máte sestru nebo bratra?
2. Pracujete? Kde? = kde pracujete?
3. Kolik hodin pracujete denně?
 - a. To záleží... it depends
 - b. Pracujete ráno nebo večer? – někdy ano, někdy ne...
 - c. Pracujete na směny?
 - d. Máte pravidelnou pracovní dobu?
4. Byl jste NĚKDY na operaci? Měl jste někdy nějakou operaci?
5. Měl jste někdy úraz?
6. Kouříte? – Ano. Kolik? 20 cigaret... – Jak dlouho? Kouřím 21 let. Od kdy kouříte? Od 20 let...
7. Máte nějaké další potíže?

INTERNÍ KLINIKA – ANAMNÉZA

Pacient, 87 let, přijat na interní kliniku FN sv Anny 18.4.2016 v 8,00 hod., pro bolesti celého těla, dušnost a omdlel.

RA: Matka zemřela v 92 letech. Otec zemřel v 94 letech. Nemá žádné sourozence. Manželka je zdravá. Syn má rakovinou krku.

SA: Ženatý, žije s manželkou a s vnučkou v 3. patře domu s výtahem. **(1)** Je v důchodu, **(2)** dříve podnikatel.

FA: Léky proti bolesti.

AA: Má alergii na pyl.

OA: Běžné dětské nemoci. **(3)** Ve 30 letech byl na operaci slepého střeva.

Úrazy: **(4)** před pěti lety si zlomil nohu

Návyky: nekuřák, káva nebo čaj 3 šálky denně, pivo jen **(5)** příležitostně.

V roce 2010 měl srdeční stimulátor proti srdeční vadě.

V roce 2015 hospitalizován **(6)** čtyřikrát pro bolesti celého těla, cítil se špatně.

Má mnohočetné myeloma.

Nemá cukrovku, **(7)** hypertenze 1, CMP 0, Nespí dobře, močové obtíže nemá ale **(8)** protože má bolest při chůzi, má katétr. **(8)** Má pravidelnou stolici. Neslyší dobře. **(9)** Má chuť k jídlu ale není hodně.

NO: **(10)** Ráno po sprše omdlel. Dušnost, závratě, bolí celé tělo a **(11)** šíří do zad, **(12)** nemůže sedět ani se postavit na nohy. Nemá bolesti na hrudi, srdce je v pořádku. **(13)** Úlevová poloha v leže. **(14)** Bolest je tupá, vytrvalá a lokalizovaná v kostech. V nemocnici po vyšetření nařídili hospitalizaci. Aplikovali injekci proti bolesti a poslali na rentgen. Nařídili klid na lůžku a bude přeložen na jiné oddělení.

1. Pracujete ještě? Jste v důchodu?
2. **Co** děláte? → Co jste dělal?
 - a. **Kde** pracujete? → Kde jste pracoval?
 - b. Jakou práci jste měl?
 - c. Jaká byla vaše profese?
 - d. Jaké bylo vaše zaměstnání?
3. _____
4. _____
5. Pijete alkohol? – Ne. Pivo? Ano. Jak často? příležitostně
6. Byla jste někdy v nemocnici? – Ano. – Kolikrát?
7. _____
8. Máte bolesti = bolí to při chůzi? Nebo v klidu?
9. _____
10. Co se stalo?
11. Vystřeluje = šíří se bolest někam?
12. _____
13. Zmírňuje něco tu bolest? – kdy je to lepší?

Temporal expressions (without preposition)

If adjective **celý, každý, minulý** is used, then no preposition. Whole expression in accusative.

Other temporal expressions:

včera předevčírem minulý rok — loni předminulý rok — předloni tenkrát: that time tehdy: that time v minulosti	dnes dneska tenhle rok — letos teď v současné době v současnosti	zítra pozítří příští rok přespříští rok někdy (v budoucnosti) v budoucnosti
obvykle někdy: sometimes / ever čas od času pravidelně / nepravidelně výjimečně: exceptionally předtím = před + tím (before that) potom = po tom (after that) Přitom = při tom (during that) Zatím = za + tím (in the meantime); Zatímco (while)		
(Tak) zatím = see you		

Slova v závorkách použijte ve správné formě.

1. Každou zimu (každá zima) jezdíme lyžovat.
2. Minulý rok (minulý rok) jsem byl doma.
3. Minulou středu (minulá středa) jsem psal test.
4. Celé léto (celé léto) bylo krásné počasí.
5. Každou chvíli (každá chvíle) zvonil telefon.
6. Celou dobu (celá doba) jsem na tebe myslel.
7. Minulý měsíc (minulý měsíc) jsem měl moc práce.
8. Každou sobotu (každá sobota) chodím plavat.
9. Pršelo celou noc (celá noc).
10. Studovali jsme celé dopoledne (celé dopoledne).
11. Příští sobotu (příští sobota) ti napíšu.
12. Tancovali jsme celý večer (celý večer).

Vyberte vhodný výraz.

1. Loni/letos pojedeme na Vánoce k babičce na Moravu.

2. Kamarád tu byl na návštěvě **předevčirem/pozítří**.
3. Musíme to udělat **před chvílí/teď hned**.
4. **Tenkrát/v současné době** jsem mu nevěřila, ale teď už mu věřím.
 - a. Tenkrát na západě (west): moc dobrý film
 - i. Možná nejlepší western historie
 - ii. **Krásná hudba**
 - iii. Charismatický herec
 - iv. Krásná herečka
5. Uklízel jsem **a přitom/a tenkrát** jsem poslouchal hudbu.
6. Pracoval jsem na zahradě a manželka **zatím/zatímco** uklidila celý dům.
7. **Zatímco/zatím** jsem psal domácí úkol, venku přestalo pršet.
8. **V minulosti/v současné době** studuju medicínu v Brně.

Doplňte předložku (pokud je potřeba). **PŘÍŠTÍ TÝDEN**

___ obědem si musíš umýt ruce. | Pojedu do Brna až ___ týden. |
 ___ jaře jezdím na filmový festival. | Odjedu ___ ráno nebo ___ dopoledne. | Přijedu ___
 sobotu ___ 5 hodin večer. | ___ Vánoce jezdím vždycky domů. | ___ víkendů začnu pracovat
 na tom projektu. | ___ obědě jsme mluvili o novém filmu. | ___ cesty jsme si povídali. |
 Pracuju ___ rána ___ večera. | Zítra pojedu ___ týden do Francie. | ___ obědě jsem šel
 spát. | ___ týdnem jsem se vrátil z Japonska. | Pracuju v naší firmě už ___ tři roky.

SE/SI (self) = reflexive pronouns

- some verbs always have it, they can not exist without SE (*zeptat se, bát se*)
- verbs with object might have it, in two possible ways
- **oneself**
 - Petr (=subject) myje (= verb) **auto, dítě, okno** (=object, something that is not any way part of Petr)
 - Petr **se** myje = he washes (him)self (SE, **self** = object in accusative)
 - Petr **si** myje **vlasý** (=object) = he washes his hair / lit. *hair to (him)self* (dative)
 - Petr myje **vlasý manželce** (he washes his wife's hair)
- **reciprocity**: each other
 - verbs with accusative = SE
 - **uvidíme se**, milujeme se
 - verbs with dative = SI
 - zavoláme si, zatelefonuje si, rozumíme si
- **pleasure SI**
 - čtu knihu: I read a book

- čtu si knihu: I read a book and I enjoy it
- Studuju oftalmologii: nuda (boring)
- Studuju si oftalmologii: excelentní studování
- kouřím si

Brainstorming

- think about the verbs you know and choose some that can be used with SE/SI
- use them in short sentences

vařím (I cook): vařím se (I cook myself)

- vařím si oběd: I cook lunch for myself / I enjoy it

myju se

hraju fotbal... hokej, ...

hraju si...

Veselé Velikonoce.

Ne v Brně... dobře...

spím